

- naj se toženi stranki naloži plačilo odškodnine za škodo, ki je nastala zaradi izgube kupne moči, pri čemer ta škoda, ocenjena *aequo et bono*, začasno znaša 1,5 % mesečnega plačila vsake tožeče stranke;
- EIB naj se naloži plačilo stroškov.

Tožba, vložena 1. avgusta 2012 – ZZ proti Svetu**(Zadeva F-84/12)**

(2012/C 295/62)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: ZZ (zastopnik: M. Velardo, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

Predmet in opis spora

Razglasitev ničnosti sklepa, s katerim je bil tožeči stranki zavrnen neposreden dostop do končnega poročila o sklepih invalidske komisije in dostop do diagnoze tretjega zdravnika te komisije.

Predlogi tožeče stranke

- sklep z dne 17. oktobra 2011, s katerim je bil tožeči stranki zavrnen neposreden dostop do končnega poročila o sklepih invalidske komisije in dostop do diagnoze tretjega zdravnika, naj se razglasi za ničnen;
- sklep OPI z dne 24. marca 2012, s katerim je bilo odgovorjeno na pritožbo, ki je bila vložena na podlagi člena 90(2) Kadrovske predpise, naj se razglasi za ničnen;

- toženi stranki naj se naloži plačilo odškodnine skupaj z zamudnimi ter poravnalnimi obrestmi po obrestni meri 6,75 % za utrpljeno nepremoženjsko in premoženjsko škodo;
- Svetu naj se naloži plačilo stroškov.

Tožba, vložena 3. avgusta 2012 – ZZ proti Komisiji**(Zadeva F-85/12)**

(2012/C 295/63)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: ZZ (zastopniki: D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal in S. Orlandi, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predmet in opis spora

Razglasitev ničnosti odločbe, da se izračun bonusa pokojninskih pravic, pridobljenih pred nastopom službe, opravi na podlagi novih splošnih določb.

Predlogi tožeče stranke

- Odločba z dne 27. januarja 2012 o priznavanju pokojninskih pravic, ki jih je tožeča stranka pridobila pred začetkom dela na Komisiji na podlagi člena 11, odstavek 2, priloge VIII h Kadrovske predpise, naj se razglasi za nično;
- odločba o zavrnitvi njene pritožbe z dne 2. maja 2012 zoper odločbo, ki bonus njenih pokojninskih pravic, pridobljenih pred nastopom službe, uvršča v pokojninski sistem Unije, naj se, po potrebi, razglasi za nično;
- Komisiji naj se naloži plačilo stroškov.